



A'  
**TSÁSZÁRI ÉS KIRÁLYI FELSÉG'**  
 ENGEDELMÉVEL.



Nro 11.

Költ Bétsbenn, Kis-Afzszony Havának (Augustusnak)  
 6-dik napjáná 1799-dik Elztendöbenn.

*Béts.*

**M**ántuáról, a' múlt postánn nagy örömmel írtuk azt a' biztatást: hogy mivel az úgy nevezett 3-dik fő ostrom-árok (paralléla) is szinte készenn vólt már alatta: tehát ez okonn reménylhetni, hogy Aug. 10-dikéig vízfza-nyerhetjük Mántuát. Most már annál nagyobb örömmel írjuk: hogy még elébb; t. i. Júl. 30-dikánn valósággal vízfza-került már a' Cs. Kir. Felség' birtokába; még pedig kapitulátzió (alku) által melly Júl. 28-dikánn állítatott meg; ezénn

M

nagy Erősség, a' melytől mindég igen sokat függött Olasz Ország' sorsa: és most függött Helvétzia sorsa is: mert egy Sereg őfztályunk, még Mántua' viszsa-vétele előtt már bé nyomult vala a' Medioláni földről Helvétziának Vallésia (frantzi ául: Vallais, németül: Walliserland) nevű Tartományába, 's már most minekutánna nem kell olly sok ezer embert tartani Mántua alatt, más Seregozfztályunkat is lehet indítani Pedemontziumból az Aofztai völgyönn által Vallésiába, olly szándékkal; hogy így a' Helvétziábann lévő Fr. Sereg, oldalról is 's hátúlról is czélba véődvén, kénteleníttessék el vonni magát Helvétziából: mely szándékról régen írogattak már az Olasz Országí Levelek.

A' Mántuai ellenséges Őrizet Komendánsát, Őfztály-Vezér (vagy Divíziós-Generális) Foissac-Latourt, mitsoda környülállások kényszerítették az említett alkura, 's hogy készült meg ezen alku? bővenn elő adta a' Hadi Cancellária, két különös hadi Tudósításokbann, mellyek Aug. 2-dik és 3-dik napjainn 40-dik 's 41-dik Izám alatt jöttek ki nyomtatásbann, nem külömbenn közlötte az Alku-tzikkelyeit is egy 3-dik különös Tudósításbann Aug. 4-dikénn.

(Minekelötte ezen Tudósítások értelmének közléséhez fognánk: jónak ítéltük annak könnyebb meg-értésére, előre botsátni ezen egynehány sor jegyzéseket:

Mántua Városának vagyon S. Georgiónn kívül, melyről már a' 6-dik számú árkusunkbann szóllottunk: egy tulajdonképpenn való Külső-Vá-

rosa is, Thé nevezetű. Ezt a' Thét, egy térség, úgy nevezett Glaszi (Glacis) választja a Váróstól; Cerese Szigetétől pedig egy nagy töltés, mellyenn ágyúkkal meg-rakott két sántzai voltak az ellenséges Őrizetnek. A' minap említett három Bójárásainn kívül Mántuának, úgymint: a' Porto Forte-inn, a' S. Georgio-inn, és a' Cerese-inn kívül, vagyon még egy negyedik is, Napnyúgot felől, melly Bójárás, Porta di Pradellának nevezetik. Ez is jól meg van erősítve.)

A' három említett Tudósításoknak foglalja ez: „Júl. 24 dik éjtszakájann el vétette B. Kray azon két sántzait az ellenségnek, mellyek a' Cerese és Thé közt lévő töltésenn, tíz nagy ágyúkkal voltak meg erősítve. Önként vállalkoztak ezen sántzoknak el foglalására elegendő számú Katonáink, kik részfizerént a' szárazról; részfizerént, minthogy úszni tudtak, a' víz' árjaiból és motsárokból mászták meg a' sántzokat. Reggel ugyan meg-támadta az ellenség, még pedig, több ízben ezen sántzokat, de a' Lattermann Reg—ének vitéz Oberstere Rüdte Ur, győzhetetlenül meg-tartotta magát benne, mellyet annyival inkább nem lehetett annakutánna féltetni: minekutánna tsak hamar egyéb sántzainkkal is egygyesítődtek, 's szükséges battériák is készítették a' védelmekre, mellyekbe egy Batalion gyalogság szállítódott bé, Stuttzásokkal egyetemibenn. E' felett a' Szigetbe is állítódta két Bat—ok segítségül, mellyeknek védelmére szolgáltak egynéhány nagy ágyúkkal meg-rakott 3 Battériák.“

„Még a' Glafzinni lévõ úgy nevezett Károly-sántzából is ki-verték Vitézeink az ellenséget: hanem mivel az igen közel fekszik a' Várhoz, 's nem lehetett volna egygyessége a' több sántzainkkal: meg-elégedett azzal Népünk, hogy bé-szegzette az ott találtt ágyúk jukait, 's azzal vízfza-tért. Ezen sántz el foglalásakor, újra meg bizonyította mind hadi okosságát; mind bátor vitézségét az Amende könnyű Bat—abéli Kapitány Hauck, 's vele egygyütt igen érdemesenn meg-külömböztették magokat: a' nevezett Bat—béli Hadnagy de Flines; a' 2-dik Szluini Bat—ból Hadnagy Joamsich, és a' Báni 2-dik Bat—ból Hadnagy Terbuhovich, a' ki veszedelmes sebet kapott. Továbbá, Lattermann Reg—béli Zászlótartó Hausele; ki, az önként ki vállalkozott Oroszok' társaságában, önnön jó indulatjából tusakodott, 's routott bé hátúlról a' sántzba; nem különbenn a' Szluini Bat—béli Regiment-Kadét Guosdanovich, kinek a' jobb karját özfze-žúzta egy kártás. — — Igen magasztallya B. Kray, Orosz Pattantyús Kapitány Martinov, és Hadnagy Poschmakov Urakat is; kik 30 Orosz Volontérokkal egygyütt másztak bé a' sántzba.“

„Júl. 26-dikánn olly tudósítást vett Haditárnokmester Kray, hogy Júl. 25 dik éjtszakájánn, oda hagyta az ellenség S. Georgiót, (melly is, olly meg-erősített külső Városa Mántuának Napkelet felől, valamint Kaszszel Moguntziának). Tüstént egy Bat. gyalogságot 's eg, Svadron Lovasságot rendelt Báró Kray S.

Georgióba, 's minden készüléteket is meg-téte-  
tett abbann, mellyek elő-segíthették a' Város'  
vívását. Hogy el hagyta az ellenség S. Geor-  
giót: azt az okát adták a' Lakosok: hogy igen  
sok betegjei voltak, meg is unta a' reá-terhesedett  
munkát, 's félt, hogy az ostromló Vitézek erő-  
szakosan rontanak bé közzé."

„H sonló okból, mint az ellenségnek fogsá-  
gunkba esett Emberei bizonyították, el hagyta az  
ellenség, Júl. 26-dik éjtszakáján Porta di Pradella  
Erő-ségét is, és bé-lopta magát a' Városba, mel-  
lyet meg-sejtvén a' mi elől-ólalkodott Vadász-Ka-  
tonáink; leg otlan el foglalták az említett Erössé-  
get d' Aspre Vadász Seregebéli KapitányGróf Bey'  
kormányoz sa alatt, 's hírt adott e' szerentsés  
történetről azon Generálisunknak, ki a' szinte  
már készenn volt 3 dik parallela' készítésére ví-  
gyázott. Talált vitéz népünk a' Porta di Pra-  
della Erösségébenn, 17 hoszfú, és két mozsár-  
ágyúkat, részszerént helyekből ki-vettetve, rész-  
szerént bé-szegezve: munízióval egyetembenn."

„Ily környülállások között Júl. 27-dikénn  
reggel bé-küldötte H. T. M. Kray, a' Fr. Ko-  
mendánshoz, Ingen. Oberstl. Gr. Orlandinit, egy  
Írással, melybenn fel-kívánta tőle Mántuát, je-  
lentvén: mitsoda állapotbann légyen a' Fr. Se-  
reg, és hogy Alessándria Vára is meg-adta már  
magát, 's Florentziát, Livornót, 's Lukkát is  
el foglalta a' Cs. K. Katonaság."

„A' mig Gr. Orlandini benn volt Mántuá-  
bann, egygyik Fél se' ágyúzott, 's Báró Kray  
erössenn tétette azon közbenn a' készüléteket;

mellyeknél fogva, ha az alku el nem találná fogadni a' Fr. Komendáns: tüstént tsorbát lehetne löni a' Város falánn."

„Júl. 27-dik éjfélezakájánn visszsa-tért a' Castellugiói fő-quártélyba Gróf Orlandini, Fr. Brigádiros-Gen. Mouet' társaságábann, ki által jelentette a' Komendáns, hogy fel-adja Mántuát: de a' fel-adásnak több feltételei között kívánnya, hogy az Örizet szabadonn bortsáttassék. Erre B. Kray ráá nem állott: hanem végre abban meg-egygyezett, hogy az Örizetbéli Altisztek 's Közemberek, Cs. K. Katonaságtól kísértetve, visszsa-bortsátódnak úgy a' Fr. földre, ha fel fogadják, hogy a' mig ki nem tserélődnek, nem szolgálnak a' Cs. K. Felség, 's ennek Frigyesei ellen; a' Komendáns ellenbenn, minden egyéb Fő Tisztekkel egygyütt, meg-tartván saját vagyonyokat 's mellettekléő embereiket, valamelly közei lévő Cs. K. Tartománybann maradnak, az alku meg állítása' napjától (Júl. 28-dikától) számlálva, 3 Hónapig; el telvén pedig ezen idő, hasonló ígéret mellett, mint a' mellyet tettek az Örizet' több Tagjai, visszsa-kísérődnek Ok is a' Fr. földre. — A' Komendáns egy zászlót is kapott jó maga viseletének jutalmául."

„Júl. 30-dikánn takarodott ki az Örizet, melly mintegy tíz ezer főből — Frantziákból, Cisálpínusokból, Helvétusokból, Lengyelekből, 's Pedemontánusokból — állott, 's a' Vár előtt le rakván fegyverét, indult a' maga útjára."

„Egy Toldalék-tzikkelybenn visszsa-kíván-

ta B. Kray a' szökött Katonákat, meg-ígérvén nékik a' halálos büntetés el-engedését."

A' 40 és 42-dik számú különös hadi Tudósítások, Mántua sorsánn kívül még ezeket is közölték:

„Gen. Gróf Klenau fő. vezérlése alatt lévő népünk, kapott Livornóbann: 1.) 9 ezer hafz-navehető puskákat, mellyek az Insurgens Lakosoknak osztódtak ki. 2.) Két Génuai hajót és 3 Fr. Rabló-hajót, melly öt hajók, azonnal Toskánai Hajós legényekkel rakattak meg. Júl. 20-dikánn estve, két Fr. Rabló-hajók érkeztek Porto-ferrájóbból Livornóhoz. Egygyikre ezek közül olly lövést tettek a' Várból Vitézeink, hogy kéntelenített meg-adni magát—180 ember és 14 ágyú volt rajta. — Mihelyt bé-ért Livornóba d' Aspre Obersterünk: leg-ottann el küldött egy kised hajót, az Angl. Hajóssereghez intézett híradásokkal. Későbbenn két Fr. hajók tértek bé Livornó alá, 's mindjárt meg-adták magokat. Vóltak rajtok 120 meg-sebesedett ellenséges Katonák; 140 Cs. K. foglyok; 32 ágyúk; 600 puskák, sok munízió, 's ezer zsák gabona.“

„Fort Portábann 5; Via Reggiobann 2; és Castelnovobann 3 ágyút hagyott az ellenség maga után, mellyeket fel-szedtek a' Génuai föld felé küldött Szagúldóink.“

„Lukkábann, százötven értz-ágyúkat, hozzájuk való igen derék talyigákkal és, 8 ezernél több puskákat kaptunk, a' mellyek, Velentzébe szállítódtak el onnét.“

„Alessándriától Júl. 26-dikán, Gr. Bellegarde, Aqui felé nyomult elő: a' nagy Sereg pedig Tortóna - mellyékére szállott által, mivel már Tortóna Várára került az ostrom-sora.“

(A' 42-dik számú különös hadi Tudósítás, közöl egy Híradást, melly szerént Nelson Admirális, 14 Anglus és 3 Portugallus hajókkal ment bé a' Nápolyi Kikötőhelybe; és mintegy 50 Anglus hajók járkálnak fel 's alá a' Földközi-tengerenn, Fr. és Sp. Ország' partjai előtt.)

A' múlt Vasárnap Bädenbenn, a' hol va-gyon most Ő Cs. K. Felsege, a' F. Császárné 's Királyné' társaságabann, hálaadó Isteni-tisztelet tartatott, Mántuának igen szerentsés vizsgálá-vételéért. Estvére ki vólt világosítva az egélsz Város, és a' zöld sétáló-helyet (az úgy nevezett Párkot) maga Ő Felsege világosította ki (illumináltatta).

Bétsbenn a' jövő Tsötörtökön fog igen fényes czeremóniájú hálaadó Isteni-tisztelet (Te Deum) tartatni, ily rendkívül való áldásáért az Egnek, melly által szerentsésítették fegyvereink ebbenn az esztendőbenn.

Ma olvastatott el itt egy Katonának a' szententziája, mely szerént a' jövő péntekenn fel fog akadztatni a' Glasziinn, a' Frantziákkal még Bonaparte alatt folytatott tzimborászkodásért.

### *Hadi Környüldállások.*

(Külföldi Tudósítások szerént)

I.) *Olasz Országaiak.*

A' Turini Tudósítások szerént, Suze (Se-

gusium) Városánál kapták a' Kozákok, Pápa Ő Sz—ge" hintajait, mellyeket kéntelenítették vólt ott hagyni a' Fr—ák, mikor Ő Szentségét a' Kísérőivel egygyütt a' Genevres hegyénn által egy szoross járásonn szállítottak vólt Briançonba. (Suze vagy Suse Városa, Olasz Ország' külsának 's Had' Kapujának neveztetik, minthogy szélső erős Városa Pedemontziumnak Fr. Ország felől. Hegyek és kies halmok között fekszik, Turintól Észak és Napnyúgot között 12; Briançontól pedig, Észak 's Napkelet között tíz órányira.

A' Bonóniai földönn Urbánó Várát le-rontja a' Cs. K. Katonaság.

A' Génuai Direktóriumtól, huszonöt ezer fegyveres embert kívánt Moreau: de nem sürgette tovább ezen kívánságát, minekutánna megértette vólna: hogy a' melly 25 ezer embert fel fogna a' Ligúriai Kormányfőzék fegyverkeztetni: könnyen az egygyesültt Császári Seregekhez kapcsolhatná magát a' Fr—ák ellen.

Hogy Génuábann egy öfzfe-esküvés tudódott ki, a' melynek el fogatott 21 Fejei között, két Direktorok is lettek légyen: Pári'si Tudósításokból olvassuk.

A' Cs. K. Felsőg' kegyelmességével vízfzáltek némelly Zavarók, Mediolánumban és Turinbann: úgymint a' kik jóllehet az előbbeni pártos magok viseletéért kérdőre nem vonattak, 's még is midőn Macdonáld Mántua, és Moreau Alessándria felé, elébb nyomúltak vala: Ők ismét ki-mutatták, hogy Baráti a' Frantziáknak,

melly magok ki-nyilatkoztatásával azt a' jót tették: hogy igaz okot szolgáltatottak a' Cs. K. Felségnek, olly eszközöknek elővevésére, mellyek által minden öszze-esküvéseknek eleit lehet venni: mivel a' nagyobb Bűnösök el-fogattattak; 's a' méltánn gyanúsoknak láttzott Idegeneknek el kellett menni mind Májlándból mind Turinból.

Turinbann nevezetessenn a' mostani Királyi Gubernátor Generális St. Andre, egy Hirdetményt adott ki, illy felül-írás alatt: Vallás, és Királyi hatalom, 's azon Hirdetményében nem engedett többet 24 óránál a' Fr—áknek és Cisálpínusoknak, a' Turini vidékenn való maradásra, 's keményenn meg-fenyegetett mindeneket, a' kik frantzia módi gondolkozást nyilatkoztatni, annyival inkább terjeszteni mérfeszlenének.

(A' Szárdíni Felség, kényszerítettvén a' maga Pedemontziumi örökös Tartományyaiból, Szárdínia Szigetébe költözni által, most már onnét is hadat folytat a' Fr—ák ellen: mert minden Frantzia és Genuai Kápereket (Rablóhajókat), mellyek, a' Szárdíni Kikötőhelyekben tartózkodtak vala, le tartóztatott; 's a' neutrális hajóknak meg nem engedi, hogy Szárdíniából portékát szállítsanak Frantzia Országba és az azzal frigyes Republikákba. Nem engedi a' Fr. Republikánusoknak is, a' kik Szárdíniabann találtatnak, hogy továbbá frantzia kőkárdát viselhessenek: ellenbenn a' Cs. Kir. és Orosz Seregeknek győzedelmeikért háláadó Innepléseket tartat.)

Alessándria Váráról úgy ítéltek a' Párisi Újságok, hogy annak el nyérése, szinte olyan nyereség fogna lenni az egyesült Hatalmasságokra nézve, mint Mántuának visszavétele: mivel a' Seregjek' bal szárnyának nagy bátorságot szerez Alessándria, nem különbönn mint a' jobbnak Turin.

## 2. Batáviaiak és Belgiomiak.

Hágából Ultrajektumba készül által hordozkodni nagyobb bátorságnak okáért a' Batáviai Direktórium és Törvényhozó-gyűlés.

Amsterdambann tsak magábann többre megy 150 ezernél az ollyatén Lakosok' száma, kik a' Frantzia módi Revolútzio előtt való Igazgatást kívánnyák vissza-állítatni.

Luxemburg Várát 15 Hónapokra akarja felkészíttetni eleséggel a' Fr. Direktórium.

*Brüszszelből* Jún. 20-dikénn: — „Vallon Tartományábann a' Gemblouxi vidékekenn annyira nevedett az Insurgensek' száma, hogy az ott lévő Lovas-Katonaság nem birhatott velük; hanem innét kellett ellenek Gyalogságot és Lovasságot küldeni ágyúkkal. “

(Más Tudósítások szerént, a' Brüszszel' szomszédságábann lévő Soignes nevű nagy erdőbe, valamint egyéb erdőkbe is sok százanként vették magokat a' Conscriptusok (Katonáknak ki írt 's ki-rendeltt Személyek), kikkel ismét jó formánn szaporodtak az egy kevésbé meg-tsillapodott, de most ismét mozgásbann lévő, 's az

Anglus és Orosz segedelemhez sokat bízó Insurgensek.)

### 3. Helvétziaiak,

Tigúrumból írták Júl. 22-dikénn, hogy a' Fr—ák, le-vonták a' Formaruhákat a' fogságjokba esett Cs. K. Katonákról, kétség kívül olly czéllal; hogy azokat magokra vévén, valamelly fortélyokat követhessenek el: minekokaért Károly Föhertzeg szorossan vigyáztat reájok, 's meg-parantsolta, hogy a' melly Fr—ák, Cs. K. Katona ruhábann kapattatnak: nyombann le kell őket ölni.

### 4. Német Birodalmiak.

A' Sváb Kerületbenn Júl. 4-dikénn Oberkirchennél történt viadalnak előadása, ki-jött a' Károly Fö-Hertzeg' quártélyábann is, a' mellybenn, Gen. Görger, különösen ditséri a' Blankenstein Hufzár Reg—éből: Májor Harsányi, Kapitány Gr Nádasy, és Hadnagy Liptsey Urakat.

Würzburg Tartományának hív Lakosai valamint már 1793-dik eszt—benn ditséretessenn tusakodtak a' Fr—ák ellen, úgy most is felfegyverkeztek, 's ha mutatná magát az ellenség: készek vele szembe-szállani minden órábann.

Donaueschingenből írják, a' hol vagy on most F. M. L. Gróf Sztáray fő-quártélyya, hogy Offenburghól Donaueschingenbe, és innét oda, hat minutumok alatt, tudósításokat lehet kapni, Telegráf által, melly, igen könnyü szerrel van fel állítva.

A' Károly Fő Hertzeg' Armádiájához siető Orosz Seregoftálynak első Tsapatja, Aug. 3-dik napjára várattatott Augspurgba; és Aug. 20-dikáig szándékozott az egész Sereg, által takarodni azokonn a' vidékekenni.

### 5. Orosz Birodalmiak.

A' Pétersburgi Udvari Újságnak Július' 9-dikénn költi Darabja írja: hogy Pál Császár el-botsátotta a' maga katonai Tzolgálatjából, a Bádén Hertzegség' Örökösét, és Bádén Hertzeg Károlyt, azon titkos Kötésre nézve, mellyre lépett a' Bádén Márkgráf, 3 elzt—ökkel ezelött a' Fr. Republikával.

Ugyan az említett darab Újság írja, hogy Teschitschagow Úr, ki a' Bálti tengerenn lévő Orosz Hajósseregnél Centre-Admirálisságot viselt: el-botsátódott ezen tiztségból, még pedig úgy, hogy katonai formá-ruhát se' lehet neki viselni.



### Jelentés:

*Nagy-Kőrösről* Júl. 26-dikánn: — „ A' Racin Fordítója jelenti az Erdemes Közönségnek, hogy a' tavaly meg-ígért, és azolta sok felölről tudakoltatott Magyar Eneis, vagy P. Virgilius Márónak Magyarra fordított Eneisse, Jánosfövételi Pesti Vásárra, részszereént ki fog szabadulni a' nyomtató Sajtó alól. — Hogy a' Virgilius Eneisse, egy leg-tökéltebb gustussal írt munka, és az emberi elmének Remekje legyen; arról senki nem kételked-



dik, valaki a' szép Tudományoknak barátja  
 Tsak az a' Kérdés, hogy a' Magyar Fordítás  
 milyen? En erre, sem magamhoz illendőbb,  
 sem az Érd. Közönséget jobban megelégtítő fe-  
 leletet nem adhatok, minthá belőle egy két da-  
 rabot mustrául előre el küldök. — Már egy íz-  
 benn a' II-dik Könyvből a' Priamus halálát;  
 most pedig a' IV-dik Könyv eleit küldöm meg;  
 mellyet méltóztassanak az Érd. Olvasók az Ori-  
 nállal öfzfe-hasonlítani, és onnan megítélni.“

*At Regina graui jam dudum saucia cura. etc.*  
 A' Királynét pedig már rég egy terhes gond se-  
 heti,

Fene lappang ereibenn, 's titkos tűz emész-  
 geti.

Sok Virtusit e' Hérónak, sok Hírt szerzett Nem-  
 zete'

Ditsősségét, gyakran vizsgálja hozza emlékezete;  
 Abrázatja, befédjei méjjenn vagynak szívébenn,  
 Nem is enged a' gond tsendes nyugodalmat  
 testébenn. —

— Más nap, hogy a' Hajnal a' Nap' fákjával  
 kerülé

A' földet, 's a' nedves homályt az Égről-le-  
 törülé,

Bódúlt észszel egygyet-értő Nénnyével így be-  
 széllget:

Anna Néném! engem mi gond 's álmatlanság  
 retteget?

Ki lehet ez az újj Vendég, ki bé szállt e' Hazá-  
 ba?

Milyen bátor! mely Nagy Vitéz! mely deli  
 formájábann!

Én hiszem, meg se' tsalatom, hogy Isten vér-  
ből való;

Mert az a' Szív félénk, a' mely tunya, és alá  
való.

Oh jaj! mennyi veszedelem Ötet hányta vetette!

Mely sok tőle végre hajtott hadakat emlegete!

Ha oly meg-másolhatatlan feltétellel nem vólnék,

Hogy senkit a' páros frigygyel magamhoz ne  
kaptsolnék;

Midőn első Szerelmem, mely Zicheus-hoz ég  
vala,

Reménytelen halálával illy hirtelen meg-tsala;

Elöttem a' páros élet, 's ágy ha meg-unt nem  
vólna.

Szívem talám ez egy Bűnnek, talám még meg  
hódolna.

Mert meg-vallom Anna! szegény Férjem meg-  
hólt miólta

'S vérével a' Ház-Istenit Sógora bé-lotsolta

Tsak E' tántoríthatá meg indulatit Szívemnek;

Érzem gyúlni húnyt hamvait a' régi szere-  
lemnek.

De elébb a' meg-nyílt Földnek gyomra engem  
nyeljen le,

Vagy a' Mindenható Isten mennykövével ver-  
jen le.

A' pokolig, az el sárgúlt lelkek' lakó házáig,

Amaz örök setéttséggel méjjséges éjtzakáig,

Elébb, mint én valaha e' Szentségtörést esmérem,

Vagy meg-frontsam Törvényedet oh leg tisz-  
tabb Szemérem!

Ki leg elébb el vett, minden Szerelmemet ma-  
gával

El vitte, hadd legyen nála; hadd zárja bé sir-  
jával.

Igy szólván bőv könnyeivel kebelét tölté  
tele. 's a' t.

A' Magyar Eneis találatni fog Pestenn  
a' N. Körösi Háznál. Debretzenbenn, S. Pata-  
konn; Pápánn; Losontzon; Miskóltzon, Kets-  
keméthenn; Kolosváronn; Enyedenn; Tifzt. T.  
Profeszszor Uraknál; és a' Collégiumok Biblio-  
ihékáriussainál. Felső-Baranyábann Tifzt. Túrós  
Péter; Alsó-Baranyábann Tifzt. Senior Rátz Mi-  
hály; Somogybann Tifzt. Budai István; Komá-  
römbann Tifzt. Farkas János; Györbenn Tek.  
Nagy János Szolga-Bíró Uraknál. — A' most ki  
jövö első Darabnak árrát még meg-határozni  
nem tudom; mert a' Typografussal árkus szám-  
ra alkudván; nem tudhatom; hogy a' 30 árkus-  
nyi Kéz íras; nyomtatásbann mennyire fér le;  
ettől függ pedig az árrának meg-határozása; de  
úgy gondolom; hogy 50 xron felyül nem leszsz.  
— A' nagyobb Oskolák' Tanítóit; és Rectorit  
arra kérem; hogy engemet mennél elébb tudós-  
ítsanak arról; hogy hány Poésist tanuló; és  
különössenn arra vált Tanítványaik vagynak;  
mert olyan szándékkal vagyok; hogy az ilyen  
nagy Oskoláknak számára; a' Poésist tanuló'  
proporzioja szerént; egynehány' exemplárokat  
ajándékba fogok küldeni.

Kováts József; mk.